



Amharic ()

Belarusian (беларуская мова)

Уступныя абрады

Знак крыжа

У імя Айца і Сына і Святога Духа.

Прымяняльнікі

Прывітанне

Ласка нашага Госпада Ісуса Хрыста, і
любоў да Бога, і Камунія Святога Духа
быць з усімі вамі.

І з вашым духам.

Пакараны акт

Браты (браты і сёстры), давайце
прызнаем свае грахі, І таму
падрыхтуйцеся да святкавання святых
таямніц.

Я прызнаюся Усемагутнаму Богу І вам,
браты і сёстры, што я моцна зграшыў, у
маіх думках і ў маіх словах, у тым, што я
зрабіў, і ў тым, што мне не ўдалося
зрабіць, Праз маю віну, Праз маю віну,
Праз маю найбольш жорсткую віну; Таму
я пытаюся ў бласлаўёнай Марыі, калі-
небудзь, калі-небудзь, Усе анёлы і
святыя, А ты, мае браты і сёстры,
маліцца за мяне Госпаду, Богу, нашага.

Няхай усемагутны Бог злітуйся над намі,
даруй нам нашы грахі, і прывесці нас да
вечнага жыцця.

Прымяняльнікі

Кіры

Госпадзе, злітуйцеся.

Госпадзе, злітуйцеся.

Хрыстос, злітуйцеся.

Хрыстос, злітуйцеся.

Госпадзе, злітуйцеся.

Amharic ()

Belarusian (беларуская мова)

Госпадзе, злітуйцеся.

Глорыя

Слава Богу ў самым высокім, і на зямлю
мір людзям добрай волі. Мы хвалю вас,
Мы дабраслаўляем цябе, Мы вас
абажаем, Мы ўслаўляем цябе, Мы
дзякуем вам за вашу вялікую славу,
Госпадзе Бог, нябесны кароль, Божа,
Усемагутны бацька. Госпадзе Ісус
Хрыстос, толькі нарадзіўся сын, Госпадзе
Бог, Ягня Божы, сын Айца, Вы забіраеце
грахі свету, Злічыце нас; Вы забіраеце
грахі свету, атрымаць нашу малітву; Вы
сядзіце ў правай руцэ бацькі, Злічыце
нас. Для вас толькі святы, ты адзін -
Гасподзь, Вы адзін самы высокі, Ісус
Хрыстос, са Святым Духам, У славу
Божай Айцец. Амін.

Збіраць

Давайце малімся.

Амін.

Літургія Слова

Першае чытанне

Слова Госпада.

Дзякуй Богу.

Адказна псальма

Другое чытанне

Слова Госпада.

Дзякуй Богу.

Евангелле

Гасподзь быць з вамі.

І з вашым духам.

Чытанне ад Святога Евангелля паводле
Н.

Слава табе, Госпадзе

Amharic ()

Belarusian (беларуская мова)

Евангелле Госпада.

Пахваліце цябе, Госпадзе Ісус Хрыстос.
Прафесія веры

Я веру ў аднаго Бога, бацька
Усемагутны, вытворца нябёсаў і зямлі, з
усіх рэчаў бачна і нябачныя. Я веру ў
аднаго Госпада Ісуса Хрыста, Адзіны
нарадзаны Сын Божы, Нарадзіўся ад
бацькі да ўсіх узростаў. Бог ад Бога,
Святло ад святла, Сапраўдны Бог ад
сапраўднага Бога, нарадзіўся, не
выраблены, канструктаваны з Айцом;
Праз яго ўсё было зроблена. Для нас
мужчын і для нашага выратавання ён
сышоў з нябёсаў, і Святы Дух быў
увасабленым Панны Марыі, і стаў
чалавекам. Дзеля нашага яго
ўкрыжаваны пад Понціем Пілатам, Ён
пацярпеў смерць і быў пахаваны, І зноў
падняўся на трэці дзень у адпаведнасці
са Святога Пісання. Ён узышоў у неба і
сядзіць у правай руцэ Айца. Ён зноў
прыйдзе ў слава судзіць пра жыццё і
памерлых І ў яго царства не будзе канца.
Я веру ў Святога Духа, Госпада, даверу
жыцця, які ідзе ад бацькі і сына, Хто з
бацькам і сынам абажаны і
праслаўляецца, які размаўляў праз
прарокаў. Я веру ў адну, святую,
каталіцкую і апостальскую царкву.
Прызнаюся адно хрост за прабачэнне
грахоў І я з нецярпеннем чакаю
ўваскрашэння памерлых і жыццё ў
свеце. Амін.

Гамалія

Універсальная малітва

Мы молімся Госпаду.

Amharic ()

Belarusian (беларуская мова)

Госпадзе, пачуй нашу малітву.

Літургія Эўхарыстыі

Паўсядзённы

Блаславёны быць Богам назаўсёды.

Маліцеся, браты (браты і сёстры), што мая ахвяра і ваша можа быць прымальным для Бога, Усемагутны бацька.

Няхай Гасподзь прыме ахвяру ў вашых руках За пахвала і славу Яго імя, Для нашага добра і добра ўсяго Яго Святога Касцёла.

Амін.

Эўхарыстычная малітва

Гасподзь быць з вамі.

І з вашым духам.

Падніміце сэрца.

Мы падымаем іх да Госпада.

Давайце падзякуем Госпаду Богу нашаму.

Гэта правільна і справядліва.

Святы, святы, святы Гасподзь Бог гаспадароў. Неба і зямля поўныя вашай славы. Хосана ў самым высокім.

Блаславёны той, хто прыходзіць у імя Госпада. Хосана ў самым высокім.

Таямніца веры.

Мы абвяшчаем вашу смерць, Госпадзе, і вызнайце сваё ўваскрасенне Пакуль ты зноў не прыйдзеш. Альбо: Калі мы ямо гэты хлеб і п'ем гэтую кубак, Мы абвяшчаем вашу смерць, Госпадзе, Пакуль ты зноў не прыйдзеш. Альбо: Ратуй нас, Збаўца свету, бо ваш крыж і ўваскрасенне Вы вызвалілі нас.

Амін.

Абрад Камуніі

Па камандзе Збаўцы і ўтвараецца боскім вучэннем, мы адважваемся сказаць:

Наш бацька, які мастацтва на небе,
Святы - гэта імя Тваё; Прыходзь
Валадарства, прыходзіць, твой будзе
зроблена на зямлі, як на небе. Дайце нам
у гэты дзень наш штодзённы хлеб, і
даруй нам нашы парушэнні, як мы
даруем тым, хто парушае нас; і вядзе
нас не ў спакусу, Але пазбавіць нас ад
зла.

Дастань нас, Госпадзе, мы молімся, ад
кожнага зла, ласкава прадастаўляйце
мір у нашы дні, што, пры дапамозе
вашай міласэрнасці, Мы можам быць
заўсёды свабоднымі ад граху і ў бяспецы
ад усяго бедства, як мы чакаем
блаславёнай надзеі і прыход нашага
Збаўцы, Ісус Хрыстос.

Для каралеўства, Сіла і слава вашыя
Цяпер і назаўсёды.

Госпадзе Ісус Хрыстос, хто сказаў вашым
апосталам: Мір я пакідаю цябе, мой мір,
які я табе даю, не глядзіце на нашы
грахі, Але на веру вашай царквы, і
ласкава дайце ёй мір і адзінства у
адпаведнасці з вашай воляй. Якія
жывуць і валадарыць вечна і векі.

Амін.

Мір Госпада заўсёды з табой.

І з вашым духам.

Давайце прапануем адзін аднаму знак
міру.

Ягня Божы, вы забіраеце грахі свету,
Злічыце нас. Ягня Божы, вы забіраеце

Amharic ()

,
,
,
;
.
.
,
,
.
().

Belarusian (беларуская мова)

грахі свету, Злічыце нас. Ягня Божы, вы забіраеце грахі свету, дайце нам мір.

Вось ягня Божае, Вось той, хто забірае грахі свету. Дабрашчасныя - тыя, якія закліканы да вячэры бараніны.

Госпадзе, я не варты што вы павінны ўвайсці пад мой дах, Але толькі кажа, што слова і мая душа будуць вылечана.

Цела (кроў) Хрыста.

Амін.

Давайце малімся.

Амін.

Заклучныя абрады

Дабраслаўленне

Гасподзь быць з вамі.

І з вашым духам.

Няхай усемагутны Бог дабраславіць цябе, Бацька, і Сын, і Святы Дух.

Амін.

Звальненне

Ідзіце наперад, маса скончылася. Альбо:

Ідзіце і абвясціце Евангелле Госпада. Ці:

ідзі ў свеце, праслаўляючы Госпада сваім жыццём. АБО: Ідзіце ў свеце.

Дзякуй Богу.